

: i fW hV UfYf': i bX']b'H\Øf]b[Yb. 'Hc hYf
A Ubb']a'6UW`Ui Z'YbhXYW_h

GWcW_bUWf]W h'Ui g'H\Øf]b[Yb. 'DUggUbhYb'YbhXYW_Yb
Y]bYb'hchYb'A Ubb']b'Y]bYa'6UW"Dc`nY]'Yfa]hhY'hž'Gi]n]X
Ui g[YgW`cggYb"

9]b'gWcW_]YfYbXYf'JcfZU``\Uh'g]W'Ua'AcbhU[a cf[Yb']b
H\Øf]b[Yb'YfY][bYhž'U'g'GdUn]Yf[Åb[Yf']b'GW`Yi g]b[Yb'Y]bY
[fUi gUa Y'9bhXYW_i b['a UW hYb. 'G]Y'ZUbXYb'X]Y '@]WY'Y]bYg
A UbbYg']b'Y]bYa'ZUWYb'6UW`Ui Z'8Yf': i bX'\Uh'b]W h'bi f'X]Y
ni ZÅ`][Yb'9bhXYW_Yf'YfgWØhhYfhž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'Øfh]WYb
6Y\ØfXYb']b'5'Ufa VYfY]hgW UZhj YfgYhnh"

8]Y'5ha cgd\ÅfY']b'GW`Yi g]b[Ybž'Y]bYf'GhUXh'a '@UbX_fY]g
<]'XVi f[\Ui gYbž'k Uf'Ua'AcbhU[a cf[Yb'U`Yg'UbXYfY'U'g'fi \]["
9]b'fi \][Yf'GdUn]Yf[Ub['j Yfk UbXY'hY'g]W'ZØf'Y]b][Y'DUggUbhYb']b
Y]bYb'5'VhfUi a ž'U'g'g]Y'Ui ZY]bYb'YV'cgYb'?ØfdYf'gh]Y»Yb"8 Ug
VYa Yf_hYb'g]Y'[Y[Yb'- 'I \fž'Ui hY]bYf'GdfYWYf]b'XYf
Dc`nY]]bgdY_h]cb'Gi \ž'X]Y'Ua'8]YbghU['ni f'@U[Y'GhY''i b['bU\ a "
8Yf'YV'cgYb'?ØfdYf'Y]bYg', \$!Å\ f][Yb'A UbbYg'k i fXY']b'Y]bYa
bi f'XfY]»]['NYbh]a YhYf'h]YZb'6UW`Ui Z[YZi bXYbž'XYf'g]W' bU\Y
XYf':]gWVUWYf'GhfU» Y'YfghfYW_h"

9fghY'F YU_h]cbYb' i bX' B chZU``a U» bU\ a Yb

8]Y'DUggUbhYb'fYU[]YfhYb'ia [Y\YbX'ibX'f]YZYb'XYb'Bchfi Z'
8UVY]'k Uf'k Y]h\]b'VY_Ubbhž'XUgg'YXY<]'ZY']b'X]YgYa'Ac a Ybh'ni
gdÅh_Ua "'9]b'\]bni [Yfi ZYbYf'BchUfnh_cbbhY'bi f'VYghÅh][Ybž
k Ug'X]Y'9bhXYW_Yf'VYfY]hg'VYZØfW hYh'\UhYb. '8Yf'A Ubb'k Uf'hch"
8]Yg'\Uh'gck c\`X]Y'6Y\ØfXYb'U'g'Ui W'X]Y'9]bk c\ bYf']b'Gcf[Y
j YfgYhnhž'XU'gc`WY'JcfZÅ`Y']b'XYf'F Y[Y''Y]bY'h]YZ[fY]ZYbXY

K]f_i b['Ui Z'X]Y'; Ya Y]bgW\UZh\UVYb"

8]Y'Dc`nY]\Uhi a [Y\YbX']\fY'9fa]hhi b[Yb'Y]b[Y'Y]hYhzi a 'X]Y
<]bhYf[f0bXY'X]YgYg'hfU[]gW\Yb'J cfZU``g'ni ' _`Afyb"'CVk c\`X]Y
=XYbh]hAh'XYg'J Yfghc fVYbYb'bi b[Y_`Afh]gh' Yg'\UbXY'h'g]W' i a
Y]bYb', \$!`A\ f[Yb'A Ubb']gh'X]Y' [YbUi Y'HcXYgi fgUW\Y'bcW\
i b[Yk]gg"8]Y' ? f]a]bU'dc`nY]'Gi \`\Uh'XYb': U``0VYfbca a Yb'i bX
YfghY'9fa]hhi b[Yb'Ui Z[Ybca a Yb"'9g'k]fX'YXcW\`VYf]W\hYhziXUgg
Y]b'Gi]n]X'bUW\`XYa 'U_hi Y``Yb'GhUbX'XYf'9fa]hhi b[Yb
Ui g[YgW\`cggYb'k YfXYb'_Ubb"'8]YgY'B UW\ f]W\h'V]YhYh
a 0[`]W\Yfk Y]gY'Yhk Ug'9f'Y]W\hYfi b[`Z0f'X]Y'6Yk c\ bYf'j cb
GW\`Yi g]b[YbziX]Y' i a 'X]Y' i a ghAbXY'XYg'HcXYg'VYgcf[h'g]bX"

8]Y' i a ghAbXYziX]Y'ni 'X]YgYa 'gW\ fYW_]W\Yb': i bX'Z0\ fhYbz
V`Y]VYb' i b_`Ufzi bX'X]Y'9fa]hYf'UfVY]hYb'a]h'<cW\Xfi W_`XUfUbzi
5i ZgW\`i gg'0VYf'X]Y'9fY][b]ggY'ni 'Yf'Ub[Yb"'8]Y'G]hi Uh]cb'`Aggh
j]Y'Y': fU[Yb'cZZYb"'K]Y'_Ua 'Yg'XUni ziXUgg'XYf'A Ubb']a '6UW\
YbXYh3'`gh'X]Yg'Y]b'9]bnY'ZU``cXYf'_0bbhY'Yg'Y]bY'k]YXYf_Y\ fYbXY
DfcV`Ya Uh]_]b'XYf'fY []cb'[YVYb3

9]b'6`]W_`Ui Z'X]Y'9fa]hhi b[Yb

8]Y'6Y\0fXYb'ghY\Yb'j cf'Y]bYf'Ubgdfi W\gj c``Yb'5i Z[UVYziXYbb
XYf'HcX'Y]bYg'A YbgW\Yb'k]fZi]a a Yf'j]Y'Y': fU[Yb'Ui Z'6]g'Ub[
[]Vh'Yg'YXcW\`k Yb][' [fY]ZVUfY'`bZcfa Uh]cbYbziX]Y'XYb
9fa]hhi b[Yb'?`Uf\Y]hj YfgW\UZZYb'_0bbhYb"'K `A\fybX'X]Y'Dc`nY]
k Y]hYf\]b'UfVY]hYhzi a 'X]Y'[YbUi Yb' i a ghAbXY'XYg'HcXYg'ni
VY`Yi W\hYbzi]bX'X]Y'5bk c\ bYf'Ub[YgdUbbh"'=XYf']gh'VYghfYVhzi
@]W\h']bg'8i b_Y`ni 'Vf]b[Yb'i bX'X]Y'Gcf[Yb']b'XYf'; Ya Y]bgW\UZh
ni 'nYfghfYi Yb"

9fgha U``V`Y]Vh'UVni k UfhYbzi'k Y`W\Y'9f[YVb]ggY'X]Y``Ui ZYbXYb
9fa]hhi b[Yb'\Yfj cfVf]b[Yb'k YfXYb"' : 0f'X]Y'5b[Y\0f][Yb'XYg
J Yfghc fVYbYb'ghY`h'X]YgYf'J cfZU``Y]bYb' i bj Yf\cZzYb' i bX
Ya ch]cbU`Yb'GW\`U[`XUfzi'k `A\fybX'Ui W\`X]Y'; Ya Y]bgW\UZh] cb
XYa 'gW\cW_]YfYbXYb'J Yf' i gh'VYhfcZZYb']gh"

9f_Yb b hb]ggY'bUW\`XYa 'J cfZU``

8]Y'9fY][b]ggY'fi bX'i a 'X]YgYb': i bX'\UVYb'Y]b'i bb0h][Yg'@]W h
Ui ZX]Y'ZFU[]Yb'5gdY_hY'XYg'@VYbg'[Yk cfZYb"'8]Y'6Y\0fXYbž'X]Y
]b'gc`WY'5b[Y'Y[Yb\Y]hYb'Y]b[YVi bXYb'g]bXž'a UWYb'XYi h]Wž
k]Y'k]W h]['Yg']ghž'<]'ZY']b'5bgdfi W'ni 'bY\ a Yb'i bX'a]hY]bUbXYf
ni 'gdfYWYb"'>XYf'9]bnY'bY'gc`hY'k]ggYbž'XUgg'Yg']b'gW k YfYb
NY]hYb' l bhYfgh0hni b[' []Vh"'&'5bVYhfUW h'XYf'GYbg]V']hÅ'hXYg
H\Ya Ug']gh'Yg'YbhgWY]XYbXž'XUgg'X]Y'; YgY`gW UZh'k Y]hYf\]b
<]'ZY' i bX'J YfghÅbXb]g'Z0fXYfh"

K Ug'V'Y]Vhž']gh'X]Y'<cZZbi b[ž'XUgg'X]Y'9fa]h'i b[Yb'VU'X'ni
_UfYb'5bhk cfhYb'Z0\fyb'i bX'X]Y'<]bhYf[f0bXY'X]YgYg'hfU[]gWYb
J cfZU`g'Ui Z[YXYW_h'k YfXYb"'8]Y'GhUXh'GW'Yi g]b[Yb'a i gg'bi b
a]h'X]YgYb'gW k]Yf][Yb': fU[Yb'i a [Y\Yb'i bX'XUfUi Z'\cZYbž'XUgg
g]W']b'bU\Yf'Ni _i bZi'@]W h']a '8i b_Y'b'nY][h"

8]Y'9bhXYW_i b['XYg`YV`cgYb'?0fdYfg'Y]bYg', \$!>\f][Yb']b
H\0f]b[Yb'\Uh'b]W h'bi f'X]Y'N]j]'VYj 0`_Yfi b['YfgW 0hYfhž
gcbXYfb'Ui W'h]YZYfY': fU[Yb'ni 'XYb'gcn]U'Yb'i bX
[Ygi bX\Y]h]WYb' l a ghÅbXYb'X]YgYf'hfU[]gWYb'G]hi Uh]cb
Ui Z[Yk cfZYb"'&'8Yi hgW'UbX'[]Vh'Yg'Y]bY'k UWgYbXY'8YVUhY
0VYf'5'hYfgUfa i hi bX'X]Y'9]bgUa _Y]h'Å'hYfYf'A YbgWYbž'X]Y'cZh
ni '[Ygi bX\Y]h]WYb'DfcV'Ya Yb'i bX'Y]bYa 'Yf\0\hYb'F]g]_c'Z0f
gW k YfY'J cfZÅ`Y'Z0\fyb'_0bbYb"

9]bY'Ghi X]Y'XYg'GhUh]gh]gWYb'6i bXYgUa hYg'fB YghUh]gk'nY][hž'XUgg
X]Y'NU\`XYf'0VYf'*) !>\f][Yb']b'8Yi hgW'UbX'V]g'&\$' \$
j cfUi gg]W h]W h'Ui Z0VYf'&&'A]`]cbYb'UbghY][Yb'k]fX"'8]Yg
[YgW]Y\h]j cf'XYa '<]bhYf[fi bX'Y]bYf'g]W'j YfÅbXYfbXYb
: Ua]']Ybghfi _hi fž']b'XYf'ja a Yf'k Yb][Yf'A YbgWYb']b
A Y\ f[YbYfUh]cbYb\Ui g\U'hYb'`YVYb"'8]YgY'9bhk]W_i b[Yb
_0bbYb'X]Y'&gc`Uh]cb'Å'hYfYf'A YbgWYb'j YfghÅf_Yb'i bX'g]Y
UbZÅ`][Yf'Z0f'a YX]n]b]gWY'BchZÅ`Y'a UWYb"

G]WY Yfi b['XYf'G]WY Yf\Y]h'Å'hYfYf'60f[Yf

&'FYU_h]cb'Ui ZX]Y'ghY][YbXY'Gcf[Y'i a 'XUg'K c\Yf[Y\Yb'Å'hYfYf
60f[Yf'\UVYb'a Y\fyfY'6i bXYg'ÅbXYf'&]h]Uh]j Yb'ni f
J YfVYggYfi b['XYf'gcn]U'Yb'6YhfYi i b['i bX'G]WY Yf\Y]h'Å'hYfYf

A YbgWXYb`]bg`@YVYb`[Yfi ZYb`"Dfc[fUa a]b]h]Uh]j Ybž`k]Y
; Ya Y]bgUa `Y`hYf`k YfXYb ž`V]YhYb`gdYn]Y`Y`8]YbghY`Ubž`X]Y
XUfUi Z`UVn]Y`Ybž`Ä`hYfY`A YbgWXYb`]b`]\fYf`@YVYbgei U`]hÄ`h`ni
i bhYfghØhnYb`"8]YgY`Dfc[fUa a Y`VY]b`U`hYb`gcn]U`Y`5`_h]j]hÄ`hYbž
6YfUhi b[gUb[YVchY`i bX`cZi`Ui W`Y]bY`fY[Y`a`Ä»][Y` , VYfdfØZ b[
XYg; Ygi bX`Y]hgni ghUbXYg`Xi fW` : UW`_fÄ`ZhY"

9f[ÄbnYbX`XUni `Yf`YVYb`nU`fY]WXY`l a ZfU[Yb`ni f
@YVYbgei U`]hÄ`h`Ä`hYfYf`A YbgWXYb`6YXYb`_Yb`]\bg]W`h`]W`XYf
9]bgUa _Y]h`i bX`Ya`ch]cbU`Yb`l bhYfghØhni b["`@Ui`h`Y]bYf`l a ZfU[Y
XYf`8Yi hgWXYb` ; YgY`gW`UZh`ZØf`GYb]cfYbUfVY]h`[UVYb`" +i` `XYf
6YZfU[hYb`Ubž`g]W`a`UbW`a`U`cXYf`Äi`Z][`Y]bgUa`ni`ZØ`Yb`"
8]YgYf`l a`ghUbX`_Ubb`b]W`h`bi`f`X]Y`dgmW`]gW`Y` ; Ygi bX`Y]h
VY`UghYbž`gcbXYfb`Ui`W`VYhfÄ`W`h]W`Y`5i`gk`]f`_i`b[Yb`Ui`ZX]Y
d`mg]gW`Y` ; Ygi bX`Y]h`UVYbž`k`Ug`k`]YXYfi`a`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h
j`cb`dfÄ`j`Yb]h]j`Yb`A`U»`bU`a`Yb`i`bhYfghfY]W`h`"

8]Y`F`c`Y`XYf`Dc`nY]`i`bX`9fa`]hh`i`b[`Yb`

8]Y`Dc`nY]`U`h`a`]hh`Yfk`Y]Y`_`Uf[YghY`hž`XUgg`Yg`g]W`i`a`Y]bYb
gW`cW_]YfYbXYb`J`cfZU`U`UbXY`hž`XYf`b]W`h`bi`f`X]Y
9fa`]hh`i`b[gVY`ÖfXYbž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y` ; Ya Y]bgW`UZh`]b`5b[gh
i`bX`GW`fYW`_Yb`j`YfgYmh`"8]Y`9fa`]hh`i`b[Yb`XYf`?`f]a`]bU`dc`nY]
Gi`_`_`cbnYbh]YfYb`g]W`XUfUi`Z`X]Y`l a`ghÄ`bXY`ni`_`ÄfYbž`X]Y`ni
X]YgYa`hfU[]gWXYb`J`Yf`U`hYb`[YZØ`fh`UVYb`"8]Y`Dc`nY]`V]hhYh
Y]bXf]b[`]W`i`a`A`h`]\`ZY`j`cb`NYi`[Ybž`X]Y`a`Ö[`]W`Yfk`Y]gY
fY`Yj`UbhY`bZcfa`Uh]cbYb`ni`XYa`J`cfZU`cXYf`ni`a`Y`hnhYb
5i`ZYbh`U`hgc`fh`XYg`J`Yfgc`fVYbYb`UVYb`"

8]Y`HUhgUWXYž`XUgg`Y]b`Gi`]n]X`Ui`g[YgW`c`ggYb`k`YfXYb`_Ubbž`k`]fZh
k`Y]hYfY` : fU[Yb`Ui`Zi`bX`_ÖbbhY`a`Ö[`]W`Yfk`Y]gY`Ui`ZY]b
; Yk`U`hj`YfVfYWXYb`cXYf`Y]b`VYXUi`Yf`]W`Yg`l`b[`ØW`_`]\]bk`Y]gYb`"
Gc`W`Y`J`cfZÄ`Y`j`YfXYi`h]WXYb`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]hž`Ui`W`ØVYf`X]Y
J`YfVfYWXYb]gUi`Z`Äfi`b[`]\]bUi`gž`dfÄ`j`Yb]h]j`Y`A`U»`bU`a`Yb`ni
Yf[fY]ZYbž`i`a`X]Y`G]WXYf`Y]h`XYf`6Øf[Yf`ni`[Yk`Ä`f`Y]ghYb`i`bX
Ä`b`]WXY`HfU[ÖX]Yb`_ØbZh][`ni`j`Yfa`Y]XYb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY